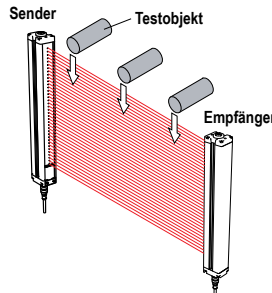
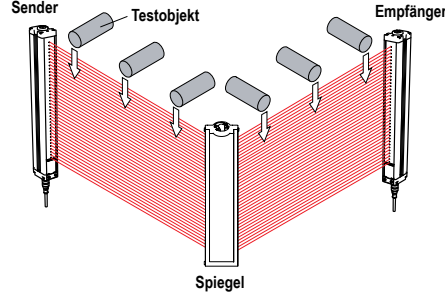






Tägliche Prüfroutine (nicht kaskadierbare Systeme)

Tägliche Prüfung und Prüfungen nach Werkzeug- und Maschinenänderungen müssen von einer **autorisierten Person** durchgeführt werden (die vom Arbeitgeber schriftlich ermächtigt und bestimmt wird). Bei kontinuierlichem Maschinenlauf müssen die Überprüfungen in regelmäßigen Intervallen durchgeführt werden. Eine Kopie der Prüfungsergebnisse sollte an oder in der Nähe der Maschine ausliegen (gemäß OSHA 1910.217(e)(1)).

Bei jeder Netzeinschaltung, jedem Schichtwechsel und jeder Änderung des Maschinenaufbaus muss das folgende Verfahren durchgeführt werden:	
<input type="checkbox"/>	<p>1 Folgendes überprüfen:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dass der Zugang zum geschützten Bereich von keinem Bereich aus möglich ist, der nicht durch den EZ-SCREEN LS geschützt wird. Feste Schutzeinrichtungen oder zusätzliche Anwesenheitssensoren müssen nach Bedarf installiert werden, um Personen daran zu hindern, über, unter oder um das Schutzfeld herum zu greifen oder in den Gefahrenbereich zu treten. • Dass sich alle zusätzlichen Schutzeinrichtungen und festen Schutzeinrichtungen am vorgesehenen Platz befinden und ordnungsgemäß funktionieren.
<input type="checkbox"/>	<p>2 Den Sicherheitsabstand (Mindestabstand) mit der in der Bedienungsanleitung zum EZ-SCREEN LS (Ident-Nr. 179480) angegebenen Formel berechnen und aufzeichnen. Sicherheitsabstand (Mindestabstand): _____</p>
<input type="checkbox"/>	<p>3 Überprüfen, dass der Sicherheitsabstand (Mindestabstand) zwischen der nächstgelegenen Gefahrstelle der überwachten Maschine und dem Schutzfeld nicht geringer als der errechnete Sicherheitsabstand ist (siehe oben).</p>
<input type="checkbox"/>	<p>4 Überprüfen, dass es für eine Person nicht möglich ist, innerhalb des überwachten Bereichs (der Gefahrenzone) zu stehen, ohne durch den EZ-SCREEN LS oder eine andere zusätzliche Schutzeinrichtung (gemäß der Beschreibung in den einschlägigen Normen) erkannt zu werden.</p>
<input type="checkbox"/>	<p>5 Sofern verwendet, Folgendes überprüfen:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dass der Reset-Schalter außerhalb des überwachten Bereichs und außer Reichweite für im überwachten Bereich befindliche Personen montiert ist. • Dass die Vorrichtungen zur Verhinderung versehentlicher Betätigung (z. B. Ringe oder Schutzeinrichtungen) vorhanden sind.
<input type="checkbox"/>	<p>6 Bei eingeschalteter Netzspannung überprüfen, ob sich der EZ-SCREEN LS im Run-Modus befindet. Die Statusanzeigen am Empfänger sollten wie folgt aufleuchten: Statusanzeige: Grün: konstant leuchtend oder blinkend (bei Verwendung der Ausblendung) Alle Ausrichtungsanzeigen: Grün: konstant leuchtend oder blinkend (bei Verwendung der Ausblendung) Betriebsanzeige: Gelb: konstant leuchtend Diagnosedisplay: –</p>
<input type="checkbox"/>	<p>7 Die Wirksamkeit des EZ-SCREEN LS mit dem Detektionsfunktionstest testen. Das geeignete Testobjekt auswählen: 14-mm-Ausführungen: STP-13 23-mm-Ausführungen: STP-19 40-mm-Ausführungen: STP-20</p>
<input type="checkbox"/>	<p>8 Bei überwachter Maschine im Stillstand das Testobjekt durch das Schutzfeld entlang drei Stellen nach unten führen: neben dem Sender, neben dem Empfänger und in der Mitte zwischen Sender und Empfänger hindurch.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Wenn Sender und Empfänger weit auseinander sind, wird u. U. eine zweite Person zur Überwachung der Anzeigen gebraucht, während das Testobjekt entlang dem Sender oder auf halbem Weg zwischen Sender und Empfänger bewegt wird. • Wenn Umlenkspiegel verwendet werden, müssen die Strahlen an drei Stellen im jeweiligen Abschnitt des Strahlengangs getestet werden: zwischen Sender und Spiegel und ebenfalls zwischen Spiegel und Empfänger. <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: flex-end;"> <div style="text-align: center;">  <p>Abbildung 1. EZ-SCREEN LS: Detektionsfunktionstest</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>Abbildung 2. EZ-SCREEN LS: Detektionsfunktionstest für Anwendungen mit Umlenkspiegel</p> </div> </div>

Bei jeder Netzeinschaltung, jedem Schichtwechsel und jeder Änderung des Maschinenaufbaus muss das folgende Verfahren durchgeführt werden:	
<input type="checkbox"/>	<p>Überprüfen, dass bei jeder Unterbrechung des Schutzfeldes durch das Testobjekt Folgendes zutrifft:</p> <ul style="list-style-type: none"> Mindestens eine Ausrichtungsanzeige muss rot leuchten. Die rote Ausrichtungsanzeige muss sich entsprechend der Position des Testobjekts im Schutzfeld verändern. <p> Anmerkung: Wenn Strahl 1 blockiert wird oder wenn die Scan-Codes von Sender und Empfänger nicht übereinstimmen, leuchtet die Ausrichtungsanzeige 1 rot und alle anderen Ausrichtungsanzeigen sind ausgeschaltet, da Strahl 1 das Synchronisierungssignal für alle Strahlen liefert. Auf dem Display wird sequentiell "CH1" angezeigt.</p> <ul style="list-style-type: none"> Betrieb mit Schaltausgang – Die Statusanzeige muss durchgehend rot leuchten, solange sich das Testobjekt im Schutzfeld befindet. Anderenfalls hat die Anlage den Detektionsfunktionstest nicht bestanden. <p>Wenn alle Ausrichtungsanzeigen grün leuchten oder nicht der Position des Testobjekts folgen, oder wenn die Statusanzeige grün wird, während das Testobjekt das Schutzfeld unterbricht, hat die Anlage den Detektionsfunktionstest nicht bestanden.</p> <p> WARNUNG: Wenn der EZ-SCREEN LS nicht ordnungsgemäß auf den Detektionsfunktionstest anspricht, muss von der Benutzung der Maschine abgesehen werden. In diesem Fall besteht kein Verlass darauf, dass der EZ-SCREEN LS gefährliche Maschinenbewegungen stoppt, wenn eine Person oder ein Objekt in das Schutzfeld eintritt. Es kann zu schweren oder tödlichen Verletzungen kommen. Es muss überprüft werden, ob die Sensoren richtig ausgerichtet sind, ob reflektierende Oberflächen vorhanden sind oder ob durch die Verwendung von Ausblendung ungeschützte Bereiche erzeugt worden sind.</p> <p>Beseitigung von Problemen mit reflektierenden Oberflächen – Den Sender und/oder Empfänger wenn möglich neu anordnen, um das Schutzfeld von der bzw. den reflektierenden Oberflächen weiter zu entfernen. Dabei sorgfältig darauf achten, dass ein ausreichender Sicherheitsabstand (Mindestabstand) besteht (siehe Schritt 2 oben). Alternativ können Sie die glänzende Fläche übermalen, abdecken oder aufrauen, um ihr Reflexionsvermögen zu reduzieren. Wenn das nicht möglich ist (z. B. bei einem glänzenden Werkstück), sollte eine Vorrichtung zur Begrenzung des Empfänger-Sichtfelds oder der Lichtausbreitung des Senders in der Sensorhalterung angebracht werden. Wiederholen Sie den Detektionsfunktionstest, um zu überprüfen, ob die problematischen Reflexionen durch diese Veränderungen beseitigt wurden. Wenn das Werkstück besonders reflektierend ist und nahe an das Schutzfeld heran kommt, den Detektionsfunktionstest mit dem Werkstück an Ort und Stelle durchführen.</p> <p> Wichtig: Diese Überprüfung nicht fortsetzen und die überwachte Maschine nicht laufen lassen, solange die Situation nicht korrigiert wurde und die Anzeigen nicht wie oben beschrieben richtig reagieren.</p>
<input type="checkbox"/>	<p>Nach dem Entfernen des Testobjekts aus dem Schutzfeld Folgendes überprüfen:</p> <ul style="list-style-type: none"> Alle Ausrichtungsanzeigen leuchten konstant grün (oder blinken, sofern die Ausblendung verwendet wird). Überprüfen, dass die Statusanzeige am Empfänger konstant grün leuchtet (oder blinkt, sofern die Ausblendung verwendet wird).
<input type="checkbox"/>	<p> WARNUNG: Bevor die Stromversorgung zur überwachten Maschine eingeschaltet wird, überprüfen, ob der überwachte Bereich frei von Personal und unerwünschten Materialien ist (z. B. Werkzeug). Andernfalls kann es zu schweren oder tödlichen Verletzungen kommen.</p> <p>Die überwachte Maschine in Gang setzen und das mitgelieferte Testobjekt bei laufender Maschine in das Schutzfeld halten. Nicht versuchen, das Testobjekt in gefährliche Bereiche der Maschine einzuführen.</p> <p>Überprüfen, ob die gefährlichen Maschinenteile jedes Mal, wenn sich das Testobjekt im Schutzfeld befindet, ohne erkennbare Verzögerung zum Stillstand kommen.</p>
<input type="checkbox"/>	<p>Das Testobjekt aus dem Schutzfeld entfernen und Folgendes überprüfen:</p> <ul style="list-style-type: none"> Dass sich die Maschine nicht automatisch erneut in Gang setzt Dass für den Neustart der Maschine Auslösevorrichtungen erforderlich sind
<input type="checkbox"/>	<p>Das Testobjekt mit überwachter Maschine im Stillstand in das Schutzfeld einführen und überprüfen, ob die überwachte Maschine nicht in Bewegung gesetzt werden kann, während sich das Testobjekt im Schutzfeld befindet.</p>
<input type="checkbox"/>	<p>Sorgfältig prüfen, ob sichtbare Anzeichen für Schäden oder Änderungen am EZ-SCREEN LS der überwachten Maschine oder den Leitungen vorhanden sind. Eventuelle Beschädigungen oder Änderungen müssen sofort dem Vorgesetzten gemeldet werden.</p>



Wichtig: Den Betrieb des Systems nicht fortsetzen, solange die Überprüfung nicht komplett durchgeführt wurde und alle Probleme behoben worden sind.



WARNUNG: Die Maschine nicht einsetzen, solange das System nicht ordnungsgemäß funktioniert. Wenn nicht alle diese Kontrollverfahren erfolgreich durchgeführt werden können, darf nicht versucht werden, den EZ-SCREEN LS/die überwachte Maschine einzusetzen, bevor die Störung oder das Problem beseitigt worden ist (siehe im Kapitel "Fehlerbehebung" der Bedienungsanleitung). Der Versuch, die überwachte Maschine unter solchen Umständen trotzdem zu benutzen, kann schwere Körperverletzungen oder den Tod zur Folge haben.